Porównanie tłumaczeń Dzieje 23:19

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Chwyciwszy zaś rękę jego trybun i oddaliwszy się na osobność wypytywał się co jest które masz oznajmić mnie
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Chiliarcha zaś wziął go za rękę, odszedł z nim na bok i zapytał: O czym to masz mnie powiadomić?
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Chwyciwszy zaś rękę jego tysiącznik i wycofawszy się na oddzielne*, pytał się: "Co jest, które masz oznajmić mi?" [1)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Chwyciwszy zaś rękę jego trybun i oddaliwszy się na osobność wypytywał się co jest które masz oznajmić mnie

[1)] "na oddzielne" - sens: na ubocze.